散文小溪

學習中文

•文/曾瑞嫻(賓州)

我叫做曾瑞嫻，目前就讀於至善中文學校。在七個班級之中，我所讀的是中文高中班，指導老師是譚秀珍。

雖然每個星期六，我和妹妹不用到英文學校上課，但我們卻有另一個任務，就是要到中文學校學習語言和中國文化。

教導我的譚老師非常博學多聞，每次上課總能滔滔不絕地說出許多道理和知識，她不僅教中文和國字，還帶我們認識如書法、珠算、剪紙和做菜等等的才藝。

前三種才藝是中國非常古老的文化，做菜則屬於比較活潑的課程，我很喜歡老師教的中國菜，尤其是豬肉白菜餃子。記得上完課當天，回家馬上現學現賣，煮給爸爸、媽媽品嘗，他們不僅直呼美味，也給予我很不錯的評價呢！

在基本的中文課程裡，我除了學會寫作和對話，老師還告訴大家成語和做人的道理，說到成語就講故事，談到歷史就機會教育，非常活潑。

老師曾經告訴我們，她上課有兩個原則，第一是尊重他人。就是所謂的「己所不欲，勿施於人」；第二則是合作。也就是「眾人同心，其力斷金」。

這是很好的生活態度，所以不僅在學校遵守，我還將它們引用在生活之中，每次想到，就會提醒自己尊重和合作的重要。

我知道學中文不是一件容易的事，中國逾五千年歷史，孕育了多少文化，豈是我們幾年就能學完的呢？

雖然未來的學習之路還很長，但我會認真學習，希望不久的將來，除了能說一口流利中文，更能寫出許多良言美句。

每日一字 博學館出版社/提供

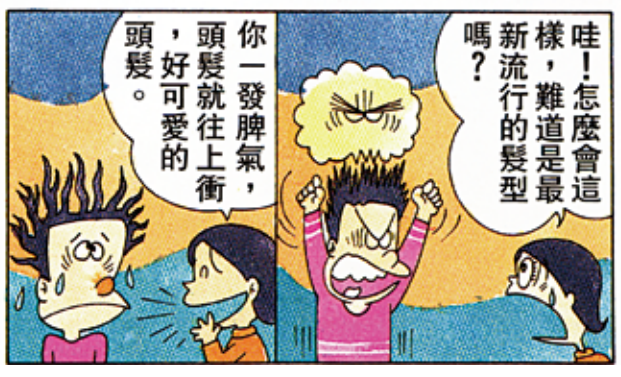
12畫肉部 **脾**

注音·字義

ㄆㄧˊ 名 脾臟：內臟之一，在胃的左下側，形橢圓，赤褐色，有製造新血球，破壞老血球和製造白血球，以防禦細菌侵害身體的作用。

類似字分析

●脾：12畫片部；例脾照、脾子。●胛：9畫肉部；例肩胛。●碑：13畫石部；例石碑、紀念碑。



字詞研究

脾胃：ㄆㄧˊ ㄨㄟˋ 胃主消化，脾舊說有幫助胃氣消化食物的作用，所以每每合稱。也當脾氣講。例他們兩人脾胃相投。

脾氣：ㄆㄧˊ ㄑㄧˋ ①性情。例他有一副好脾氣。②憤怒的情緒。例他時常亂發脾氣。

小品集

什麼是快樂

•文/王知微(加州)

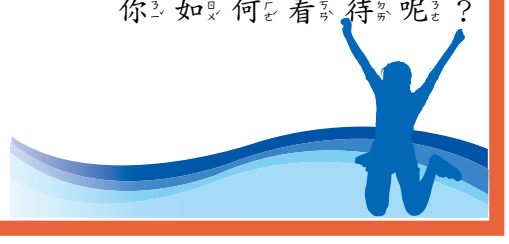
快樂其實很普通
和爸爸打籃球
與媽媽玩遊戲
打電話給阿公
與阿嬤聊聊天

快樂總在自然裡
藍天高白雲飄
高山青澗水藍
看鳥兒天上飛
看魚兒水中游

快樂都在生活中
唸一本好書
看部好電影
吃一塊蛋糕
喝杯巧克力

快樂是幸福源頭
有好朋友陪伴
有家人的支持
考試得一百分
比賽拿第一名

快樂就這麼簡單
你如何看待呢？



每日英語充電站

美國政府債務像天一樣高 7-2

That was 1981. Since then, the national debt has climbed to $14.3 trillion. In $1,000 bills, it would now be more than 1,450 km tall.

那句話是在1981年說的。美國債務後來飆升至14.3兆美元，以一千美元鈔票計算，疊起來超過1450公里。【路透社】

中文	泰文
(1) 老王，你吃飯了嗎？	1. คุณหวัง คุณทานข้าวแล้วหรือยัง ?
(2) 還沒吃，你呢？	2. ยังไม่ทาน คุณล่ะ
(3) 我也沒吃，走，我請你。	3. ผมยังไม่ได้ทาน ไปซิ ผมเลี้ยงคุณ
(4) 到什麼地方去吃？	4. ไปทานที่ไหน ?
(5) 我們到公司的餐廳去吃。	5. เราไปทานที่ห้องอาหารของบริษัท
(6) 謝啦！我每天在那吃，都吃膩啦！	6. ขอบคุณ ผมทานที่นั่นทุกวัน ทานจนเบื่อ

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

				4				
9				3				1
7	3		8		6		5	9
	6						1	
3	5						9	6
	9						7	
6	1		2		3		4	8
2				9				3
				7				

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

5	8	6	1	4	9	2	3	7
9	2	4	5	3	7	6	8	1
7	3	1	8	2	6	4	5	9
4	6	7	9	8	5	3	1	2
3	5	2	7	1	4	8	9	6
1	9	8	3	6	2	5	7	4
6	1	9	2	5	3	7	4	8
2	7	5	4	9	8	1	6	3
8	4	3	6	7	1	9	2	5

找碴解答：